Guide
uStream

unitron™ Hearing matters

Merci

Merci d'avoir choisi Unitron uStream.

Chez Unitron, nous sommes profondément dévoués aux personnes concernées par une perte auditive. Nous travaillons en étroite collaboration avec les professionnels de l'audition pour développer des solutions innovantes et pratiques, accessibles à tous. Parce que l'audition est essentielle.

L'uStream est conçu pour recevoir des entrées audio à partir de différents appareils Bluetooth® et les retransmettre vers vos aides auditives via une connexion sans fil.

Pratiquement tous les appareils audio compatibles Bluetooth, tels qu'un téléphone mobile ou un lecteur MP3, sont pris en charge. Profitez de la parole et de la musique émis par d'autres appareils multimédias, comme les ordinateurs, la télévision ou les lecteurs de musique.

L'uStream peut également être utilisé en tant que télécommande pour adapter vos aides auditives à différentes situations d'écoute.

Veuillez noter que votre professionnel de l'audition doit configurer votre uStream avant que vous puissiez l'utiliser comme une télécommande pour vos aides auditives.

Votre uStream

Professionnel de l'audition : _____

_____

Téléphone : _____

Numéro de série de l'uStream : _____

Garantie : _____

Date d'achat : _____

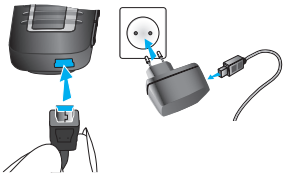
Il est possible de télécharger l'application uControl™ sur App Store et Google Play. Recherchez Unitron, puis sélectionnez uControl.

Télécharger dans l'App Store

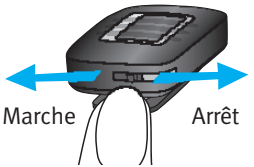
DISPONIBLE SUR Google play

Référence rapide

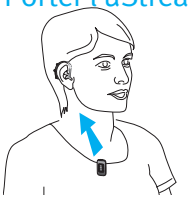
Charger l'uStream



Marche/Arrêt



Porter l'uStream



Voyant

Rouge fixe : en charge
Vert fixe : chargé
Rouge clignotant : batterie faible
Aucun voyant allumé : batterie épuisée
Rose fixe : son de démonstration
Bleu fixe : transmission
Clignotement court bleu : 1 appareil connecté
Clignotement double bleu : 2 appareils connectés
Clignotement rapide bleu : couplage

Couplage Bluetooth

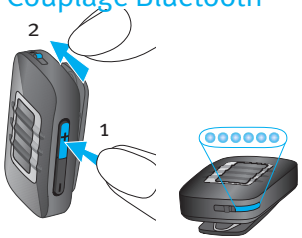


Table des matières

Votre uStream en un coup d'œil 2
Préparation du chargeur 4
Charger l'uStream 5
Mettre en marche/arrêter l'uStream 6
Vue d'ensemble des témoins lumineux 7
Porter correctement l'uStream 9
Distance de fonctionnement 9
Verrouillage des touches 10
Tester le son via l'uStream 11
Fonctionnalités du bouton d'accès 12
Notifications vocales 12
Application uControl 13
Utilisation de l'uStream comme télécommande pour votre aide auditive 14
Utilisation d'uStream avec un téléphone portable 16
Options téléphone avancées 23
Utilisation de l'uStream avec un dispositif audio 27
Utilisation de l'uStream avec uTV 3 30
Utilisation de l'uStream avec uMic 33
Gestion de plusieurs entrées audio vers l'uStream 36
Réinitialisation de votre uStream 38
Supprimer le couplage des appareils Bluetooth 39
Guide de dépannage 40
Avertissements 50
Informations et explications sur les symboles 56
Informations de conformité 58
Avis des patients 60
Notes complémentaires 61

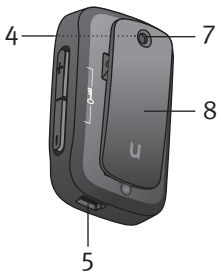
Votre uStream en un coup d'œil

Boutons

1 Accès (A)
2 Bouton de volume (+/−)
3 Interrupteur marche/arrêt (I/O)

Entrées

4 Ouvertures de microphone
5 Entrée de chargement (mini-USB)

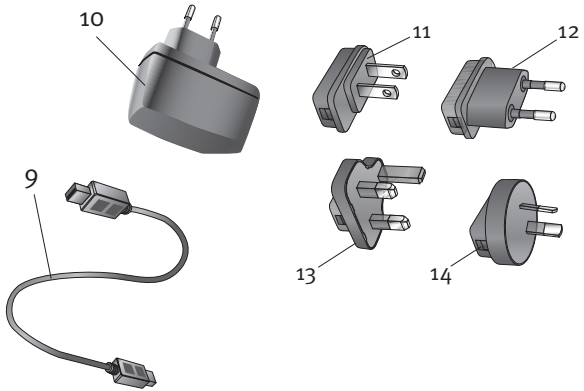


Autres

6 Voyant
7 Œillet pour cordon
8 Clip de retenue

Accessoires

9, 10 Alimentation universelle avec fiche mini-USB
11-14 Adaptateur pour les Etats-Unis, l'Union européenne, le Royaume-Uni et l'Australie



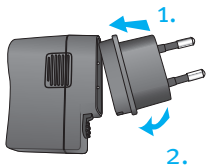
Les adaptateurs fournis varient d'un pays à l'autre.

Préparation du chargeur

Sélectionnez l’adaptateur qui correspond à votre pays.

Etats-Unis | Union européenne | Royaume-Uni | Australie

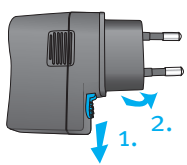
1. Emboitez la partie arrondie de l’adaptateur dans le coin arrondi du chargeur universel, jusqu’à ce qu’il soit totalement inséré.



2. Cliquez l’arrière de l’adaptateur pour le verrouiller en place. Assurez-vous que l’adaptateur soit bien verrouillé.

Pour retirer l’adaptateur du chargeur :

1. Faites coulisser l’onglet du chargeur universel et maintenez-le.



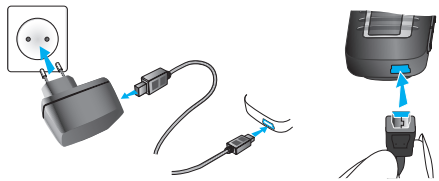
2. Tirez doucement l’adaptateur vers le haut pour le retirer.

Charger l'uStream

Votre uStream est équipé d'une batterie rechargeable non démontable.

Pour le charger :

1. Branchez la plus grosse extrémité du câble de recharge sur le chargeur. Branchez la plus petite extrémité dans le port mini-USB de l'uStream.



2. Branchez le chargeur dans une prise murale.

Lors du chargement, le voyant est rouge. Une fois la batterie chargée, le voyant devient vert.

Vous pouvez laisser l'uStream connecté au chargeur toute la nuit en toute sécurité.

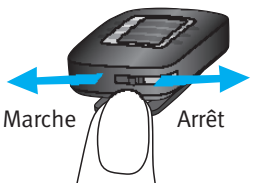
Lorsque vous chargez votre uStream pour la première fois, laissez-le en charge pendant au moins trois heures.

Les performances optimales d'une nouvelle batterie ne seront atteintes qu'après trois cycles complets de recharge et de décharge.

Il est également possible d'utiliser uTV™ 3 comme station de chargement pour l'uStream.

Mettre en marche/arrêter l'uStream

Faites glisser le bouton d'alimentation (I/O) comme indiqué pour allumer ou éteindre l'uStream.



Arrêtez l'uStream si vous ne l'utilisez pas, s'il est rangé ou pendant son transport.

Pour utiliser l'uStream, mettez-le en marche.

Vue d'ensemble des témoins lumineux

Les témoins lumineux donnent les informations utiles ci-dessous :

Voyant

Recharge	Rouge fixe	
Batterie chargée	Vert fixe	
Mise en marche	Vert pendant 2 secondes	
Arrêt	Rouge fixe pendant 2 secondes	
Niveau de batterie supérieur à 10 %, fonctionnement normal	Clignotement lent vert	
Niveau de batterie inférieur à 10 %, recharge nécessaire (au moins deux heures)	Clignotement court rouge**	
Batterie complètement déchargée, recharge nécessaire (au moins deux heures)	Aucun voyant allumé après la mise en marche	
Activer/désactiver l'état de verrouillage	Clignotement court rouge (verrouillé) ou clignotement court vert (déverrouillé)	

Téléphone Bluetooth ou transmission de signaux musicaux	Bleu fixe	
1 appareil Bluetooth connecté	Clignotement court bleu	
2 appareils Bluetooth connectés	Clignotement double bleu	
Couplage Bluetooth	Clignotement rapide bleu	
Lecture du son de démonstration	Rose fixe	

État de l’accumulateur

La couleur du voyant vous informe sur l’état de l'accumulateur d'uStream.

Le voyant vert indique que le niveau de charge de l’accumulateur est supérieur à 10 %.

Le voyant rouge indique que le niveau de charge de l’accumulateur est inférieur à 10 %. Il reste moins d'une heure et demie de transmission. Une fois ce délai passé, il sera nécessaire de charger la batterie pendant au moins deux heures.

Porter correctement l'uStream

Avant toute transmission de signaux téléphoniques, musicaux ou TV, insérez vos aides auditives dans vos oreilles, puis mettez-les en marche.

1. Mettez l'uStream en marche.
2. Fixez-le sur vos vêtements à l'aide du clip. Pour obtenir des résultats optimaux, placez l'uStream à 20 cm de votre bouche. Ne le placez pas à plus de 40 cm.

Pour éviter les bruits de frottement pendant les appels téléphoniques passés avec l'uStream, ne le recouvrez pas avec des vêtements.

Distance de fonctionnement

- La distance optimale est de 20 cm.
- La distance maximale est de 40 cm.

Verrouillage des touches

Les boutons sur votre uStream peuvent être verrouillés afin d'éviter toute pression accidentelle sur ces derniers. Appuyez sur les boutons de volume (+/−) et maintenez-les enfoncés pour verrouiller ou déverrouiller les boutons. Le voyant clignote trois fois en rouge pour indiquer que les boutons ont été verrouillés.

Appuyez sur les boutons de volume (+/−) et maintenez-les enfoncés pour déverrouiller les boutons. Le voyant clignote trois fois en vert pour indiquer que les boutons ont été déverrouillés.

Lorsque les touches sont verrouillées, le témoin lumineux clignote à trois reprises et un triple bip se fait entendre dans vos aides auditives à chaque tentative de frappe sur une touche.

Vous serez toujours en mesure de répondre à un appel téléphonique entrant en utilisant le bouton d'accès (A) pendant qu'il est verrouillé.

En état verrouillé, le voyant cesse de clignoter.

Le symbole en forme de clé affiché à l'arrière de l'uStream vous rappelle la fonction de verrouillage.

Tester le son via l'uStream

1. Portez correctement l'uStream.
2. Maintenez enfoncé le bouton d'accès (A) pendant la mise sous tension de l'appareil. Relâchez le bouton d'accès. Le voyant devient rose.

Les aides auditives commuteront en mode diffusion audio, et vous entendrez la démonstration sonore de l'uStream.

Utilisez les boutons de volume (+/−) pour ajuster le volume.

La démonstration sonore s'arrête au bout de 3 minutes ou sur pression du bouton d'accès. Le fait d'ajuster le volume lors de la démonstration sonore règle le niveau sonore des messages uStream vocaux.

Si vous n'entendez pas la démonstration sonore, reportez-vous au guide de dépannage.

Fonctionnalités du bouton d'accès

Le bouton d'accès a plusieurs fonctions :

- Tél. : permet de gérer les fonctions téléphoniques (accepter et mettre fin à des appels téléphoniques, par exemple). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Utilisation de l'uStream avec un téléphone portable ».
- Transmission : permet de mettre en pause et de redémarrer la transmission d'un dispositif audio.
- Télécommande : permet de sélectionner les programmes des aides auditives.

Notifications vocales

Des notifications vocales vous informent des différents modes de fonctionnement et de l'état de l'uStream grâce à la synthèse de la parole à partir de texte (batterie faible, par exemple).

Votre audioprothésiste peut configurer le réglage de la langue, ainsi que le niveau des informations vocales.

L'identification de l'appelant est indépendante du niveau d'informations vocales.

Les notifications vocales doivent être activées par votre professionnel de l'audition.

Application uControl

uControl est une application de smartphone qui permet de régler le volume et de définir les programmes, le tout rapidement et facilement.

Cette application offre également les fonctions suivantes :

- Contrôle individuel du volume (gauche/droite)
- Contrôles de programmes supplémentaires
- Couplage Bluetooth facile

Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google play

Utilisation de l'uStream comme télécommande pour votre aide auditive

Avant de pouvoir utiliser la fonction de télécommande, votre audioprothésiste doit l'activer.

Si l'uStream est utilisé comme une télécommande portable, ne l'éloignez pas de plus de 55 cm de vos aides auditives.

Tenez l'uStream comme indiqué.

Plage de volume

Appuyez sur les boutons de volume (+/−) sur l'uStream pour régler le volume de vos aides auditives :

- Appuyez sur (+) pour augmenter le volume
- Appuyez sur (−) pour diminuer le volume

Le fait de régler le volume sur l'uStream équivaut à régler le volume des aides auditives.

Changement de programme

Utilisez le bouton d'accès (A) pour modifier les programmes d'écoute des aides auditives.

Le changement de programme de l'aide auditive n'est possible que si aucune diffusion n'est en cours.

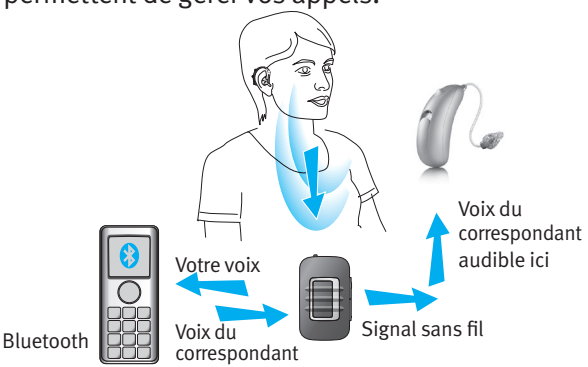
Informations supplémentaires sur la télécommande

- Vos aides auditives peuvent émettre un bip pour confirmer que votre sélection a été appliquée.
- Les deux aides auditives sont contrôlées en même temps.
- Les programmes auditifs et les niveaux de volume sonore disponibles ont été fixés par votre audioprothésiste.

Utilisation d'uStream avec un téléphone portable

Si votre téléphone portable est équipé de la fonctionnalité Bluetooth (iPhone, téléphone Android, par exemple), il est possible d'utiliser l'uStream pour transmettre des conversations téléphoniques, via une connexion sans fil, vers vos aides auditives, vous permettant ainsi d'entendre la voix de vos correspondants directement dans celles-ci. L'uStream capte votre voix via son microphone et la transmet sur votre téléphone.

Lors d'appels téléphoniques, le bouton d'accès (A) offre un éventail de fonctionnalités qui vous permettent de gérer vos appels.



Couplage de votre téléphone portable

1. Activez le Bluetooth dans le menu Paramètres de votre téléphone.
2. Lorsque l'uStream est en position d'arrêt, appuyez sur le bouton (+) et maintenez-le enfoncé pour mettre l'uStream en marche. Le voyant audio bleu doit clignoter.
3. Activez le mode de couplage Bluetooth sur votre téléphone pour pouvoir ajouter un nouvel appareil. Pour plus d'informations, consultez les instructions du fabricant. Si un code de couplage vous est demandé, entrez « 0000 ».
4. Si vous y êtes invité, acceptez la demande pour accorder à l'uStream l'accès à votre répertoire téléphonique. Ceci est utile pour les fonctions d'appels vocaux et d'identification de l'appelant.
5. Une fois le couplage réussi, le voyant audio bleu sur l'uStream cesse de clignoter.

Une fois le couplage terminé, votre téléphone et l'uStream se couplent automatiquement.

En cas d'échec de la procédure de couplage en suivant les étapes décrites ci-dessus, veuillez contacter votre professionnel de l'audition.

Pour recevoir des appels téléphoniques, votre téléphone doit prendre en charge le profil Bluetooth « oreillette » (HSP) ou « mains libres » (HFP). Pour le couplage avec votre téléphone, vous pouvez être invité à choisir le service Bluetooth que vous souhaitez activer. Sélectionnez « Oreillette » ou, si disponible, « Oreillette stéréo ».

Pour accéder aux fonctionnalités d'identification de l'appelant, votre téléphone doit prendre en charge le profil d'accès au répertoire téléphonique (PBAP)

Pour le couplage avec un téléphone portable, nous recommandons de désactiver les tonalités des touches et les alertes SMS.

Pour écouter en stéréo de la musique venant de votre téléphone, celui-ci doit prendre en charge le profil A2DP/« Oreillette stéréo ».

Préparer les appels téléphoniques

Lors d'appels téléphoniques avec l'uStream, veillez à ce que votre téléphone se trouve dans un rayon de 5 à 10 mètres afin de garantir une connexion fiable. Assurez-vous également que l'uStream est correctement fixé sur le vêtement, à 40 cm maximum de vos aides auditives.

Passer des appels téléphoniques

Utilisez le clavier de votre téléphone pour saisir le numéro, puis appuyez sur le bouton d'appel pour lancer l'appel. Selon le modèle de votre téléphone, il se peut que vous entendiez la tonalité de numérotation.

Parlez dans le microphone de l'uStream, et non dans votre téléphone. Dans les environnements bruyants, le fait d'approcher l'uStream de votre bouche peut permettre à votre interlocuteur de mieux vous entendre.

Réglez doucement le volume grâce aux boutons de volume de l'uStream (⊕/⊖).

Appels entrants

L'uStream doit être allumé, couplé au téléphone et correctement porté.

Quand votre téléphone recevra un appel, le voyant audio de l'uStream s'illuminera en bleu et vous entendrez la sonnerie du téléphone dans vos aides auditives.

Accepter des appels entrants

Pour accepter un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton d'accès (A) de l'uStream lorsque vous entendez la sonnerie dans vos aides auditives. Comptez environ cinq secondes avant d'entendre la sonnerie du téléphone dans vos aides auditives.

Lors de l'appel, parlez dans l'uStream, et non dans le téléphone.

Pour des raisons de sécurité, les microphones des aides auditives restent activés à un niveau moindre lors de tout appel téléphonique et de toute transmission audio.

Un seul appel téléphonique est possible à la fois. Pendant une communication téléphonique, la sonnerie d'un second téléphone sera ignorée.

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel via votre uStream, appuyez brièvement sur le bouton d'accès (A). La communication téléphonique sera terminée et vos aides auditives reviendront dans le programme ou la source audio précédemment actifs (telle que l'entrée audio jack).

Vous pouvez aussi mettre fin à un appel en manipulant votre téléphone au lieu de votre uStream.

Différentes sonneries de l'uStream

La sonnerie du téléphone dépend de la configuration de l'uStream et des fonctionnalités de votre téléphone.

La sonnerie du téléphone est automatiquement assignée pendant le processus initial de couplage du téléphone et ne peut pas être configurée.

Quand deux ou plusieurs téléphones sont couplés, d'autres sonneries sont attribuées au deuxième et au troisième téléphone couplé. Au total, trois sonneries différentes sont

assignées automatiquement.

L'uStream annoncera aussi le nom de l'appelant tel qu'il s'affiche sur l'écran du téléphone (l'identification de l'appelant utilise une technologie texte-parole). Le nom est pris dans le répertoire de votre téléphone.

Veuillez noter que cette fonction doit être prise en charge par votre téléphone. Pour plus d'information, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone ou contacter son fournisseur.

Le réglage par défaut de la langue pour un nouveau uStream est l'anglais USA. Votre audioprothésiste peut configurer le réglage approprié de la langue pour que les noms soient prononcés correctement. Si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut désactiver l'identification vocale de l'appelant.

Refuser un appel

Si vous préférez ne pas répondre à un appel entrant, maintenez enfoncé le bouton d'accès (A) de votre uStream pendant deux secondes, jusqu'à ce que la sonnerie cesse. Vous obtiendrez le même résultat en utilisant votre téléphone pour rejeter un appel.

Options téléphone avancées

Votre professionnel de l'audition peut configurer les fonctions supplémentaires suivantes sur l'uStream. Elles seront affectées à une longue pression (deux secondes) du bouton d'accès (A) :

Votre téléphone doit disposer de ces fonctions. Pour plus de détails, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone.

Rappeler le dernier numéro composé

Pour rappeler le dernier numéro composé, appuyez longuement sur le bouton d'accès (A).

Numérotation vocale

Une pression longue sur le bouton d'accès (A) lancera la numérotation vocale qui vous permettra de prononcer le nom de la personne à appeler, au lieu de composer son numéro.

Quand deux téléphones sont utilisés en même temps, seul le dernier téléphone couplé peut être utilisé pour la numérotation vocale.

Composer un numéro préféré

Pour composer un numéro prédéfini, appuyez longuement sur le bouton d'accès (A).

Mise en attente d'un appel

Au cours d'une conversation téléphonique, une pression longue sur le bouton d'accès (A) mettra l'appel en attente. L'appelant reste en ligne, mais il n'y a aucun transfert audio et les aides auditives reviennent dans le programme auditif précédent. Utilisez ce mode si vous voulez échanger quelques mots en aparté avec une personne à côté de vous, sans qu'ils soient transmis à votre correspondant au téléphone.

Transfert d'appel

Au cours d'une conversation téléphonique, une pression longue sur le bouton d'accès (A) transférera l'appel sur le téléphone. Ceci vous permet de donner le téléphone à une autre personne. Vos aides auditives reviendront dans le programme auditif précédent.

Après avoir mis en attente ou transféré un appel, une autre pression longue sur le bouton d'accès (A) transfère à nouveau l'appel dans l'uStream, et la conversation téléphonique reprend dans vos aides auditives.

Aussi longtemps que l'appel est en attente ou transféré, vous pouvez à nouveau utiliser le bouton d'accès (A) pour changer les programmes de vos aides auditives.

Identification de l'appelant, noms des appelants énoncés

L'uStream peut vous dire le nom de l'appelant.

Si votre téléphone prend en charge l'accès au répertoire téléphonique (PBA) ou le profil d'accès au répertoire téléphonique (PBAP), l'uStream tente d'accéder aux informations de votre correspondant à chaque fois que le téléphone sonne.

Quand le téléphone sonne, l'information affichée est transférée dans l'uStream et prononcée dans vos aides auditives de la façon suivante :

- Le nom enregistré dans votre répertoire téléphonique. Dans cet exemple, vous entendrez « Mike Office »
- Le numéro de téléphone, si le nom n'est pas connu.

Pour être sûr que la prononciation soit correcte, votre professionnel de l'audition peut configurer les réglages de langue de votre

uStream.

Le répertoire téléphonique n'est pas téléchargé dans l'uStream. De ce fait, l'uStream peut aussi prendre en charge l'emploi de différents téléphones.

Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone ou vous adresser à son distributeur pour savoir si cette fonction est disponible dans votre téléphone.

Certains modèles d'appareils auditifs ne prennent pas en charge la fonction d'identification de l'appelant.

L'identification de l'appelant doit être activée par votre professionnel de l'audition.

Utilisation de l'uStream avec un dispositif audio

Diffusion de la musique via Bluetooth

Si vous possédez un dispositif audio équipé de la fonctionnalité Bluetooth (un lecteur MP3 ou un ordinateur, par exemple), il est possible d'utiliser l'uStream pour transmettre, via une connexion sans fil, des signaux audio vers vos aides auditives.

Couplage de votre dispositif audio

1. Activez le Bluetooth sur votre dispositif/ téléphone.
2. Lorsque l'uStream est en position d'arrêt, appuyez sur le bouton (⊕) et maintenez-le enfoncé pour mettre l'uStream en marche. Le voyant audio bleu doit clignoter.
3. Activez le mode de couplage Bluetooth sur votre dispositif pour pouvoir ajouter un nouvel appareil. Pour plus de détails, consultez les instructions du fabricant. Si un code de couplage vous est demandé, entrez « 0000 ».

4. Une fois le couplage réussi, le voyant audio bleu sur l'uStream cesse de clignoter.

Lire des signaux audio provenant de votre dispositif

1. Commencez la lecture sur votre dispositif.
2. Réglez le niveau du volume sur le dispositif, de moyen à élevé.
3. Réglez doucement le volume grâce aux boutons de volume de l'uStream (+/−).

Mettre la lecture en pause

Si vous souhaitez interrompre temporairement la transmission pour écouter une conversation, appuyez sur le bouton (A) pour la mettre en pause. Appuyez de nouveau sur le bouton (A) pour reprendre la transmission.

Arrêter la lecture

Pour arrêter la lecture sur votre dispositif et revenir à des programmes d'écoute classiques, appuyez sur le bouton d'accès (A) et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

Remarque : Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil ou demander l'aide de votre fournisseur si vous n'arrivez pas à réaliser le couplage à partir des étapes générales décrites ici.

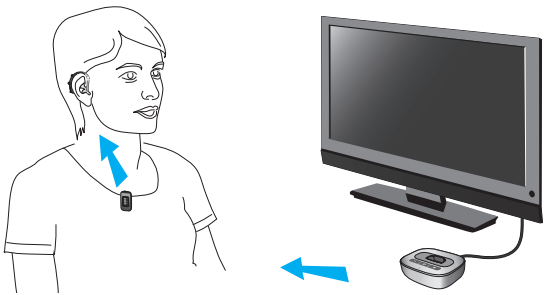
Remarque : La durée de transmission de l'uStream est de quatre heures lorsque la batterie est chargée.

Remarque : Au cours d'une transmission, l'uStream ne peut pas être utilisé comme télécommande d'aide auditive. Maintenez enfoncé le bouton d'accès (A) (deux secondes) pour arrêter complètement la transmission Bluetooth.

Utilisation de l'uStream avec uTV 3

Si vous possédez un dispositif uTV 3, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Transmettre des signaux audio de votre téléviseur à vos aides auditives, dans un rayon de 30 mètres maximum
- Recharger votre uStream sur le socle de chargement



Charger votre uStream sur le socle de chargement

1. Assurez-vous que le dispositif uTV 3 dispose du socle de chargement approprié pour l'uStream. Pour plus de détails, consultez le manuel du dispositif uTV 3.
2. Veillez à ce que le dispositif uTV 3 soit allumé, puis placez l'uStream sur le socle de chargement.
3. Deux heures seront nécessaires pour une charge complète.

Couplage d'un dispositif uTV 3 à l'uStream (non requis pour l'offre groupée uTV 3 + uStream)

1. Mettez le dispositif uTV 3 sous tension, puis appuyez sur le bouton de couplage se trouvant à l'arrière de celui-ci.
2. Lorsque l'uStream est en position d'arrêt, appuyez sur le bouton (⊕) et maintenez-le enfoncé pour mettre l'uStream en marche. Le voyant audio bleu doit clignoter.
3. Une fois le couplage réussi, le voyant audio bleu sur l'uStream et sur le dispositif uTV 3 cesse de clignoter.

Lire des signaux audio provenant de votre téléviseur

1. Commencez la lecture sur votre téléviseur.
2. Réglez le niveau du volume sur le dispositif uTV 3, de moyen à élevé.

3. Réglez doucement le volume grâce aux boutons de volume de l'uStream (+/−).

Mettre la lecture en pause

Si vous souhaitez interrompre temporairement la transmission pour écouter une conversation, appuyez sur le bouton (A) pour la mettre en pause. Appuyez de nouveau sur le bouton (A) pour reprendre la transmission.

Arrêter la lecture

Pour arrêter la lecture sur votre dispositif et revenir à des programmes d'écoute classiques, appuyez sur le bouton d'accès (A) et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

Lors d'une transmission, il est impossible de changer de programme.

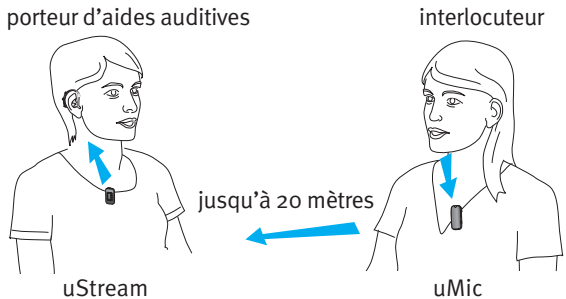
En cas d'échec de la procédure de couplage en suivant les étapes décrites ci-dessus, veuillez contacter votre professionnel de l'audition.

Pour écouter en stéréo de la musique venant de votre dispositif, celui-ci doit prendre en charge le profil A2DP/« Oreillette stéréo ».

L'uStream est capable de transmettre des signaux pendant quatre heures lorsque la batterie est chargée.

Utilisation de l'uStream avec uMic

Si vous possédez un dispositif uMic, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :



- Transmettre des signaux audio provenant d'une personne ou d'un dispositif

Couplage d'un dispositif uMic à l'uStream

1. Lorsque le dispositif uMic est en position d'arrêt, appuyez sur le bouton (+) et maintenez-le enfoncé pour le mettre en marche. Maintenez le bouton (+) enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu clignote.

2. Lorsque l'uStream est en position d'arrêt, appuyez sur le bouton (+) et maintenez-le enfoncé pour mettre l'uStream en marche. Le voyant audio bleu doit clignoter.
3. Une fois le couplage réussi, le voyant audio bleu sur l'uStream et l'uMic cesse de clignoter.

Lire des signaux audio provenant de votre uMic

1. Fixez l'uMic sur une personne ou placez-le près d'une source sonore, telle qu'un haut-parleur ou un téléviseur
2. Réglez le niveau du volume sur l'uMic, de moyen à élevé
3. Réglez doucement le volume grâce aux boutons de volume de l'uStream (+/−).

Mettre la lecture en pause

Si vous souhaitez interrompre temporairement la transmission, appuyez sur le bouton (A) pour la mettre en pause. Appuyez de nouveau sur le bouton (A) pour reprendre la transmission.

Arrêter la lecture

Pour arrêter la lecture sur votre dispositif et revenir à des programmes d'écoute classiques, appuyez sur le bouton d'accès (A) et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

Lors d'une transmission, il est impossible de changer de programme.

En cas d'échec de la procédure de couplage en suivant les étapes décrites ci-dessus, veuillez contacter votre professionnel de l'audition.

L'uStream est capable de transmettre des signaux pendant quatre heures lorsque la batterie est chargée.

Gestion de plusieurs entrées audio vers l'uStream

Quand une source audio est connectée via l'uStream, vos aides auditives commutent automatiquement vers les programmes de transmission spéciaux.

Il est possible de connecter jusqu'à deux sources Bluetooth audio.

Les voyants d'état vocaux et le témoin lumineux vous informent des entrées connectées.

Un appel téléphonique a toujours la priorité. Vous entendrez la sonnerie du téléphone pendant que vous écouterez d'autres sources audio. Si vous rejetez l'appel ou y mettez fin, la diffusion audio reprendra.

Il est impossible de changer les programmes auditifs avec le bouton d'accès (A), aussi longtemps qu'une quelconque source audio est connectée à l'uStream.

Si vous souhaitez écouter de la musique à partir de votre téléphone portable connecté, vous devez démarrer la musique depuis votre téléphone ; elle ne peut pas être lancée depuis l'uStream.

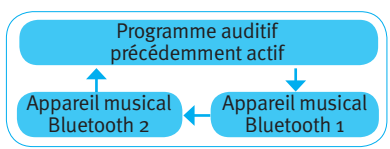
Sélection d'une entrée à l'aide de l'uStream

Avec une seule source audio (d'un émetteur Bluetooth, par exemple), chaque pression sur le bouton d'accès (A) met en pause ou réactive la source audio. Vous pouvez complètement arrêter la musique en appuyant sur le bouton d'accès (A) et en le maintenant enfoncé pendant deux secondes. Pour la redémarrer, il faut utiliser le lecteur de musique.

Il est possible d'accéder séquentiellement à plusieurs sources sonores en appuyant sur le bouton d'accès (A). Après chaque pression, l'uStream sélectionne la prochaine source connectée, selon une séquence fixe.

Si une source n'est pas connectée, l'uStream passe à la source suivante.

Chaque source audio connectée a une place fixe dans la séquence, comme indiqué sur le schéma.



Réinitialisation de votre uStream

Si, pour une raison quelconque, l'uStream ne répond plus :

1. Placez le bouton Marche/Arrêt de l'uStream en position marche.
2. Maintenez enfoncés simultanément les boutons (‹›), (⌂) et(−) pendant deux secondes.
3. Placez le bouton Marche/Arrêt de l'uStream en position arrêt.
4. Attendez cinq secondes.

L'uStream est maintenant réinitialisé et retrouvera son mode de fonctionnement normal quand il sera remis en marche.

Après la réinitialisation, les couplages Bluetooth, la configuration et le groupement avec les aides auditives sont conservés.

Supprimer le couplage des appareils Bluetooth

Si vous rencontrez des problèmes avec l'un des appareils couplés ou si un appareil cesse de se connecter à votre uStream, vous pouvez supprimer le couplage des appareils sur l'uStream.

1. Mettez votre uStream sous tension tout en appuyant sur le bouton d'augmentation du volume (+).
2. Relâchez le bouton d'augmentation du volume (+) au bout de dix secondes, dès que le voyant clignotant rapidement en bleu devient vert.
3. Supprimez également les entrées de couplage de l'uStream sur votre téléphone portable avant tout recouplage.
4. Répétez la procédure de couplage.

Supprimer le couplage des appareils Bluetooth interdit la connexion avec tout autre appareil Bluetooth précédemment couplé. Si vous voulez vous reconnecter, vous devrez recommencer le processus de couplage.

Guide de dépannage

Problème	Solution possible
Pendant le couplage Bluetooth, mon autre appareil me demande un code. Quelle valeur dois-je saisir ?	
Le code de couplage est requis pour le couplage initial de l'uStream avec votre appareil Bluetooth (couplage)	Le code de couplage de l'uStream est « 0000 » (quatre zéros)
La transmission audio via l'uStream est intermittente	
L'appareil Bluetooth est trop loin, ou porté dans une poche arrière (écran du corps)	Ne dépassez pas la distance maximale de 5 à 10 m et gardez les appareils Bluetooth devant vous
Une fois mis sous tension, l'uStream recherche les appareils connus pendant deux minutes	Une fois ce délai passé, l'uStream arrêtera de chercher et les intermittences cesseront
Un téléphone connecté à d'autres appareils tels qu'un PC peut ne pas pouvoir diffuser de la musique en continu	Quand vous utilisez votre téléphone comme lecteur de musique, déconnectez-le de tous les autres appareils, tels que les PC

Problème	Solution possible
Le volume de la musique ou du téléphone est trop fort ou trop faible	
Différentes sources audio ont différents niveaux de sortie	Pour modifier le volume du téléphone et de toute autre source sonore connectée à l'uStream, utilisez tout d'abord le bouton de volume du dispositif externe, puis réglez le volume avec l'uStream
J'ai du mal à comprendre la conversation téléphonique dans un environnement bruyant	
Les microphones de vos aides auditives sont réglés trop fort pendant l'appel	Réduisez le bruit environnant en appuyant sur le bouton de réduction du volume pendant deux secondes, puis utilisez le bouton de volume du téléphone pour augmenter le volume de ce dernier
L'appelant peut m'entendre, mais je ne peux pas l'entendre	
L'appel a été transféré dans votre téléphone	Assurez-vous que l'appel est de nouveau transféré vers l'uStream via le menu du téléphone ou une pression longue sur le bouton d'accès (A)
Certains téléphones n'utilisent pas l'uStream lorsque vous acceptez l'appel à l'aide du bouton du téléphone	Acceptez toujours l'appel en appuyant sur le bouton d'accès (A)

Problème	Solution possible
L'uStream n'est plus reconnu par le téléphone ou par un autre appareil Bluetooth auquel il a été couplé précédemment	
Après deux minutes sans détecter d'appareil, l'uStream cesse de rechercher des appareils afin d'économiser la batterie	Arrêtez l'uStream. Attendez que le voyant rouge s'éteigne, puis remettez l'appareil en marche
Les appareils sont trop éloignés les uns des autres	Mettez les appareils à moins d'un mètre l'un de l'autre et réessayez
Il est possible de coupler l'uStream avec six appareils Bluetooth au maximum. Si la mémoire interne est pleine, de nouveaux couplages peuvent remplacer des couplages précédents	Recommencez le couplage entre l'uStream et l'appareil Bluetooth qui a été remplacé
Le couplage a été supprimé	Recommencez le couplage entre l'uStream et l'appareil Bluetooth qui a été supprimé

Problème	Solution possible
Je ne suis pas en mode de transmission, mais les aides auditives commutent sans cesse entre le programme de transmission et le programme normal	
Votre téléphone envoie des signaux à l'uStream en raison de SMS ou d'e-mails entrants	Désactivez les signaux sonores pour les rappels, les alarmes, les SMS, etc. via le menu de votre téléphone
Les tonalités des touches du téléphone sont actives	Arrêtez les tonalités des touches du téléphone via le menu de votre téléphone
J'entends les tonalités de pression des touches du téléphone dans mes aides auditives	
Les tonalités des touches peuvent être activées sur votre téléphone	Désactivez les tonalités des touches et des confirmations sur votre téléphone. Veuillez consulter le mode d'emploi du téléphone

Problème	Solution possible
A chaque fois que je mets en marche mon téléphone, le lecteur de musique démarre	
C'est un comportement normal de certains téléphones et ce n'est pas dû à l'uStream	Certains téléphones peuvent être configurés pour ne pas démarrer automatiquement le lecteur de musique. Maintenez enfoncé le bouton d'accès (A) pour arrêter la transmission. Vous pouvez également arrêter le lecteur de musique via le menu du téléphone, une fois le téléphone connecté
Lorsque j'entre dans ma voiture, la connexion uStream à mon téléphone indique un comportement inattendu	
Le système Bluetooth de la voiture se connecte à votre téléphone	Envisagez de déconnecter le système Bluetooth de la voiture de votre téléphone
J'ai accepté l'appel téléphonique entrant, mais je ne peux pas entendre la conversation dans mes aides auditives	
Certains téléphones n'utilisent pas l'uStream lorsque vous acceptez l'appel à l'aide du bouton du téléphone	Acceptez toujours l'appel en appuyant sur le bouton d'accès (A) de l'uStream

Problème	Solution possible
Le téléphone sonne mais le voyant ne s'allume pas en bleu de manière fixe et aucune sonnerie n'est transmise dans les aides auditives	
Le Bluetooth est désactivé dans le téléphone	Assurez-vous que le Bluetooth est activé conformément au mode d'emploi de votre téléphone
L'uStream et votre téléphone ne sont pas connectés l'un à l'autre	1. Désactivez la fonction Bluetooth de votre téléphone et réactivez-la 2. Redémarrez l'uStream en l'arrêtant et en le remettant en marche. La fonction Bluetooth de l'uStream sera automatiquement réactivée 3. Activez l'uStream en le sélectionnant dans le menu « Appareils actifs » du téléphone 4. Rapprochez l'uStream et le téléphone l'un de l'autre
L'uStream n'est pas couplé au téléphone	Suivez le processus de couplage Bluetooth décrit dans ce guide
L'uStream et le téléphone sont trop éloignés l'un de l'autre	Fixez l'uStream à vos vêtements. Ne vous éloignez pas à plus de 10 mètres du téléphone

Problème	Solution possible
Le téléphone sonne, le voyant est bleu fixe mais aucune sonnerie n'est transmise dans les aides auditives	
L'uStream est hors de portée des aides auditives	Portez votre uStream correctement fixé à vos vêtements, à une distance de 40 cm maximum de vos aides auditives
Le téléphone est réglé sur le vibreur	Activez la sonnerie sur le téléphone
Vous êtes déjà en conversation au téléphone et un second appel ne peut donc pas être reconnu	Raccrochez le premier appel, puis acceptez le second

Problème	Solution possible
Mon téléphone sonne mais le nom de l'appelant n'est pas prononcé via l'uStream	
La fonction d'identification de l'appelant n'est pas disponible ou n'est pas activée sur votre téléphone	Veuillez consulter le mode d'emploi du téléphone pour vérifier si cette fonction est disponible
Deux téléphones sont connectés à votre uStream	Si deux téléphones sont connectés, l'identification de l'appelant n'est disponible que sur le dernier téléphone couplé à l'uStream
Il se peut que l'identification de l'appelant ait été désactivée	Demandez à votre professionnel de l'audition d'activer l'identification de l'appelant sur votre uStream

Problème	Solution possible
Pendant une conversation téléphonique, mon interlocuteur dit qu'il a du mal à m'entendre	
Il se peut que l'ouverture de microphone de l'uStream soit recouverte	Assurez-vous que les ouvertures de microphone ne sont pas recouvertes par une partie de votre corps, un vêtement, de la poussière ou des débris
Il se peut que l'uStream ne soit pas correctement porté	Veillez à ce que votre uStream soit correctement fixé à vos vêtements et qu'il ne se trouve pas à plus de 40 cm de vos aides auditives
Il se peut que l'uStream frotte contre les vêtements	Bougez moins lorsque vous parlez
Le bruit ambiant peut être trop fort	Rapprochez l'uStream de votre bouche. Suggérez à vos interlocuteurs d'augmenter le volume de leur téléphone
L'uStream ne répond plus ou aucun voyant ne s'allume au démarrage	
Il se peut que l'uStream soit complètement déchargé	Chargez votre uStream pendant au moins une heure
Il se peut qu'il y ait un problème logiciel	Mettez l'uStream hors tension, attendez 30 secondes puis remettez-le sous tension

Problème	Solution possible
La durée de fonctionnement de votre uStream est nettement réduite	
L'accumulateur a en principe besoin de plusieurs cycles de recharge pour atteindre ses performances optimales	La première fois que vous rechargez l'uStream, laissez-le en charge pendant au moins trois heures. Si votre uStream est nouveau, laissez-le se décharger complètement trois fois
Des interruptions se produisent lorsque ma transmission audio est active	
L'uStream se trouve trop loin des aides auditives pendant la transmission	Portez votre uStream fixé à vos vêtements, à une distance de 40 cm maximum de vos aides auditives
Le signal Bluetooth est hors de portée	Conservez l'appareil Bluetooth dans le périmètre de fonctionnement
Je n'entends pas le son de démonstration	
Les aides auditives ne sont pas correctement portées	Assurez-vous que vos aides auditives sont bien en place
L'uStream n'est pas correctement porté ou est hors tension	Portez votre uStream fixé à vos vêtements, à une distance de 40 cm maximum de vos aides auditives. Assurez-vous que l'uStream est chargé et allumé

Pour tout problème non traité dans ce guide d'utilisation, contactez votre professionnel de l'audition.

Avertissements

Prenez soin de lire les informations des pages suivantes avant d'utiliser votre Unitron uStream.

Identification des risques

⚠ Rangez cet appareil hors de portée des animaux et des enfants de moins de 3 ans.

⚠ Utilisez exclusivement des aides auditives qui ont été spécialement programmées pour vous par votre professionnel de l'audition.

⚠ Il est interdit d'apporter des modifications à un appareil sans l'autorisation expresse d'Unitron.

⚠ L'utilisation de cet appareil est interdite aux personnes utilisant des appareils médicaux implantables actifs (pacemakers, défibrillateurs, etc.). Pour plus de détails, consultez votre professionnel de l'audition.

⚠ Le fait d'ouvrir l'uStream peut l'endommager. En cas de problèmes qui ne pourraient pas être résolus en suivant les consignes de réparation présentées dans le chapitre « Dépannage » de ce manuel, consultez votre audioprothésiste.

⚠ Ce produit contient une pile intégrée non remplaçable. Afin d'éviter toute blessure ou d'endommager le produit, n'essayez ni d'ouvrir celui-ci ni de retirer la batterie.

⚠ Mettez les composants électroniques au rebut conformément aux réglementations locales.

⚠ N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosives (en présence d'anesthésiques inflammables, dans des mines ou zones industrielles avec un risque d'explosion, ou dans un environnement riche en oxygène) ou dans les lieux où il est interdit d'utiliser des appareils électroniques.

⚠ Il est possible de connecter des appareils externes, à condition qu'ils aient été testés conformément aux normes IECXXXXX. Utilisez uniquement les accessoires approuvés par Unitron.

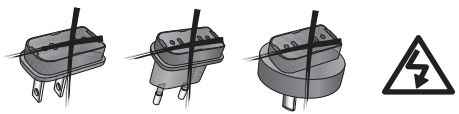
⚠ Toute utilisation de vos câbles uStream contraire à leur fonction prévue (porter le

câble USB autour du cou, par exemple) peut entraîner des blessures corporelles.

⚠ Lors de l'utilisation de machines, assurez-vous qu'aucune partie de l'appareil ne puisse se coincer dans la machine.

⚠ Le port mini-USB doit être utilisé exclusivement pour l'objet auquel il est destiné.

⚠ Mise en garde : risque de choc électrique. Ne branchez pas la fiche seule dans une prise électrique.



⚠ Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les chargeurs fournis par Unitron ou des chargeurs stabilisés 5 V CC, 500 mA au minimum.

Informations sur la sécurité du produit

⚠ Vérifiez la compatibilité de vos aides auditives avec votre professionnel de l'audition.

⚠ Protégez l'uStream contre l'humidité excessive (bain, natation), la chaleur (radiateur, tableau de bord de voiture) et le contact direct avec la peau lorsque vous transpirez (musculation, exercice, sport).

⚠ Ne faites pas tomber l'appareil. Un choc sur une surface dure pourrait l'endommager.

⚠ Un examen médical ou dentaire spécial, incluant les radiations décrites ci-dessous, peut affecter le bon fonctionnement de votre télécommande. Avant tout examen médical ou dentaire incluant des rayons X, des scanners ou des IRM, procédures générant des champs magnétiques, retirez vos aides auditives et laissez-les à l'extérieur des salles d'examen.

⚠ Protégez l'appareil, la prise de recharge et le chargeur contre les poussières et les impuretés.

⚠ Nettoyez l'uStream à l'aide d'un tissu humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage ménager (lessive en poudre, savon, etc.) ou d'alcool pour nettoyer l'uStream.

⚠ N'utilisez jamais de four à micro-ondes ou d'autres appareils de chauffage pour sécher l'uStream.

⚠ La technologie de transmission inductive à codage numérique utilisée dans l'uStream est très fiable et ne peut en principe subir aucune interférence produite par d'autres appareils. Il faut cependant noter qu'il peut être nécessaire d'éloigner l'appareil d'au moins 60 cm d'un équipement informatique, de systèmes électroniques importants ou autres sources de champs électromagnétiques puissants, pour assurer son fonctionnement correct.

⚠ Conservez l'appareil à une distance d'au moins 10 cm de toutes sortes d'aimants.

⚠ Pour des raisons de sécurité, rechargez l'uStream uniquement avec le chargeur fourni par Unitron ou avec un chargeur USB certifié › 500 mA.

⚠ Ne connectez pas des câbles USB ou des câbles audio de plus de trois mètres à l'uStream.

⚠ Quand l'uStream n'est pas utilisé, éteignez-le et conservez-le en lieu sûr.

Autres informations importantes

⚠ Les appareils électroniques de forte puissance, les systèmes électroniques importants et les structures métalliques peuvent affecter et réduire significativement la portée de fonctionnement.

⚠ Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés par l'uStream en raison d'un champ électromagnétique perturbant inhabituel, éloignez-vous du champ en question.

Informations et explications sur les symboles

CE XXXX	Avec le symbole CE, Unitron confirme que ce produit Unitron satisfait aux exigences de la Directive Dispositifs Médicaux 93/42/CCE de la directive R&TTE 1999/5/CE sur les émetteurs de radio et de télécommunication.
	Ce symbole indique qu'il est essentiel que l'utilisateur lise les informations importantes de ce mode d'emploi et en tienne compte.
	Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur accorde une attention particulière aux avertissements de ce mode d'emploi.
	Information importante pour la manipulation et la sécurité du produit.
	Étiquette de conformité concernant la compatibilité électromagnétique et les radiocommunications en Australie.
EC REP	Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du représentant autorisé dans l'Union européenne.
	Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant (qui commercialise cet appareil sur le marché).

Conditions de fonctionnement :

Cet appareil est conçu pour fonctionner sans problème ni restriction s'il est utilisé normalement, sauf précision contraire spécifiée dans le guide d'utilisation.

o à 45 degrés Celsius et humidité relative ‹ 95 % (sans condensation).

Conditions de transport et de stockage :

La température doit être comprise entre -20 et 60 °C et l'humidité relative ne doit pas dépasser 90 % pendant une période prolongée de transport ou de stockage. La pression de l'air doit être comprise entre 500 et 1 100 hPa.

	Le symbole représentant une poubelle barrée vous indique qu'il ne faut pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers. Veuillez rapporter tout appareil inutilisé dans les lieux de collecte des équipements électroniques ou le confier à votre audioprothésiste qui le mettra au rebut de façon appropriée. Une mise au rebut appropriée contribue à protéger l'environnement et la santé.
Bluetooth	La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Unitron s'effectue sous licence. Les autres noms de marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
DISPONIBLE SUR Google play	Google Play est une marque commerciale de Google Inc.
Télécharger dans l'App Store	Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Informations de conformité

Déclaration de conformité

Unitron déclare, par la présente, que ce produit Unitron est conforme aux principales exigences de la directive européenne 1999/5/EC dite « R&TTE » relative aux équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications. L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant ou du représentant Unitron local dont l'adresse figure sur la liste à consulter sur le site www.unitron.com (sites internationaux).

Notification 1 :

Ce dispositif est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC et à la norme RSS-210 de l'industrie canadienne. Le fonctionnement du dispositif est soumis aux deux conditions suivantes :

1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nocive, et
2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Notification 2 :

Toute altération ou modification apportée à ce dispositif sans l'accord exprès d'Unitron peut mettre fin à l'autorisation FCC d'utiliser cet appareil.

Notification 3 :

Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de Classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC et de la norme ICES-003 de l'industrie canadienne. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nocives aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'une interférence ne se produise pas avec une installation particulière. Au cas où ce dispositif causerait une interférence nocive sur la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, il est recommandé d'essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

Repositionnement ou déplacement de l'antenne de réception

Augmentation de la distance entre l'appareil et le récepteur

Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur.

Prise de contact avec le revendeur de l'appareil ou un technicien radio/TV qualifié

Australie : Code fournisseur : N15398

Nouvelle-Zélande : Code fournisseur : Z1285

Avis des patients

Notez vos besoins spécifiques ou vos préoccupations et apportez-les lors de votre première visite suivant l'acquisition de vos aides auditives.

Ceci permettra à votre professionnel de l'audition de mieux répondre à vos besoins.

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

☐ _____

_____

Notes complémentaires

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Unitron Hearing
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

EC REP

Unitron Hearing GmbH
Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Pour consulter la liste des entreprises du groupe Unitron, visitez le site www.unitron.com

Distributeur

14-050 029-5993-04

unitron.com/fr

0 698764 603812